



# LE CHANT DE L'EAU

CRÉATIONS 2022

**COMPAGNIE ON OFF - LILLE**

SPECTACLES (POUR ÊTRES) VIVANTS - ESPACES (DES) PUBLICS

58 rue Brûle Maison

59 000 Lille

+ 33 (0)7 66 78 39 65

[contact@compagnieonoff.com](mailto:contact@compagnieonoff.com)

[www.compagnieonoff.com](http://www.compagnieonoff.com)

Une création  
**COVID-PROOF**



# le chant de l'eau



une expérience sans les yeux- création 2022  
direction artistique Cécile Thircuir

**Durée** : 3 représentations de 45 min par jour.

**Jauge** : 30 personnes dans les transats  
et jusqu'à 50 sur des gradins ou autour.

**Spectacle tout public**

Dans une **atmosphère joyeuse et conviviale**, la Brigade de Lucy Martin vous convie, avec bienveillance et une pointe d'espièglerie à une expérience singulière. Équipé d'un masque de nuit, laissez-vous guider **à l'aveugle** avant de vous installer confortablement dans un transat, prêt à recevoir un traitement acoustique et chanté.

Cette **expérience intime** est une préparation idéale pour affronter le monde en mutation, vous en sortirez revitalisé, de bonne humeur et frais comme des gardons.

Une parenthèse enchantée qui harmonise musique, poésie, joie et regard sur notre monde interne et notre planète à toustes.

En option, nous vous proposons d'intégrer au spectacle une **chorale participative** éphémère composée d'amateur.rice.s ou de forces vives du territoire.



**Les yeux bandés**, confortablement installé.e.s dans un transat, chacun.e pourra se laisser bercer par un **courant vibratoire de chants** aqua-thérapeutiques. Un flot de **polyphonies et de douceur**.

# POURQUOI LE CHANT DE L'EAU ?

## 1 - Au coeur de nos préoccupations

Quelle est la place de l'expérience dans le monde d'aujourd'hui, un monde fragilisé, virtualisé, anxiogène. Le dispositif agit sur les conditions d'écoute et la qualité de la relation entre un.e spectateur.ice et des interprètes.

## 2 - À la rencontre du vivant

Ce travail se nourrit d'une posture artistique horizontale, qui aspire à stimuler la relation à soi et aux autres, les perceptions corporelles, émotionnelles et l'imaginaire.

## 3 - Des petits soins et de grandes attentions

**Le Chant de l'Eau** n'est pas une parodie ou une satire surfant sur les mouvements de développement personnel : il s'agit d'une immersion en milieu vivant par le biais du spectacle vivant.

## 4 - Une thématique incontournable

En choisissant l'eau comme protagoniste de notre spectacle, nous aspirons à fluidifier cette prise de conscience : L'eau, constitutive de notre corps, métaphore de la vie et préoccupation écologique majeure.



**LE CHANT DE L'EAU** s'inscrit dans la continuité des préoccupations majeures de la Compagnie, à savoir **la place et l'expérience des publics** dans le monde contemporain, un monde qui prend conscience de ses limites et de sa fragilité. Notre travail se concentre sur les conditions d'écoute et la **qualité de la relation entre spectateur et interprète**, en explorant **le thème vital et central de l'eau**.

# LE CHANT DE L'EAU

## UNE EXPÉRIENCE SANS LES YEUX

DURÉE	3 représentations de 45 minutes
PUBLICS IMPLIQUÉS	30 personnes par représentation = 90 personnes
SPECTATEUR.RICE.S CLASSIQUES	jusqu'à 50 personnes par représentation
PRIX DE CESSION 2024-25 (hors frais annexes)	2 300 € HT
INFOS TECHNIQUES	700 € HT ( <i>transats</i> )

### Mise en espace :

Plusieurs espaces de jeu se succèdent.

- Un parcours permettra aux spectateur.rice.s de rentrer progressivement dans l'expérience de lâcher-prise et d'introduire une qualité d'écoute augmentée.
- Un "espace transat" est constitué de 30 transats et de 6 chaises disposés en ligne, ogive ou rectangle selon la configuration de l'espace.

Ces espaces s'adaptent au lieu d'accueil, à sa singularité et à sa topographie, en intérieur ou en extérieur.

4 artistes conduisent cette expérience introspective vocale : 1 comédienne/thérapeute en massage shiatsu, 3 chanteur.euse.s accompagné.e.s d'une guitare et d'une harpe celtique.

Le spectacle joue 3 fois/jour, possiblement toutes les heures.

**Jauge de 30 à 35 personnes pour les "publics impliqués", avec une ouverture à des personnes témoins nommées "spectateur.rice.s classiques" notamment lors d'un festival ou dans l'espace public.**



## MENTIONS OBLIGATOIRES

**Direction artistique, mise en scène :** Cécile THIRCUIR

**Distribution :** Magali GAUDUBOIS, Stéphanie CAMPAGNIE, Cécile THIRCUIR, Stéphanie PETIT

**Technique :** Thierry MONTAIGNE (si transats fournis par la Cie)

**Arrangements :** Cécile THIRCUIR

**Accessoires :** Sarah D'HAeyer

**Graphisme :** Chicken

**Photos :** Hervé ESCARIO, KALIMBA

### Partenaires :

Coproductions : Le Channel - Scène nationale de Calais (62), L'Atelier 231 - CNAREP de Sotteville-lès-Rouen (76), Le Boulon - CNAREP de Vieux-Condé (59), Maison de la Culture d'Amiens (80), Communauté de Communes d'Osartis-Marquion (62), Le Manège - Scène nationale de Maubeuge (59), Le Grand Bleu - Scène conventionnée d'intérêt national Art, Enfance et Jeunesse de Lille (59), Art'R - Lieu de fabrique itinérant pour les arts de la rue (75)

**Avec le soutien :** DRAC Hauts-de-France, Département du Pas-de-Calais (62), Ville de Lille (59) et le Palais des Beaux-Arts de Lille

**La Compagnie On Off est soutenue par la région Hauts-de-France et le Conseil Départemental du Pas-de-Calais.**

### Répertoire :

La noyée - **Serge Gainsbourg**

Des ronds dans l'eau - **Françoise Hardy**

Symphonie n°7, 2ème mouvement (citation) - **L.V. Beethoven**

Agua de beber - **Antonio Carlos Jobim**

The sound of silence - **Simon and Garfunkel**

Good Vibrations - **Beach Boys**

By the waters of Babylon - **Philip Hayes**

**Si vous ne possédez pas les 30 transats nécessaires au spectacle, nous proposons une prestation technique.**





"TOPISSIME. Très belle énergie de guérison, de **véritables connexions**, un **public charmé puis conquis**. Super dimanche. Merci à vous toutes et tous"



*"**C'était une merveille**, je suis venue les deux jours avec ma sœur et ensuite mon père en fauteuil, on a tous adoré... Les deux spectacles étaient super. Merci, **ça nous a donné la pêche, le sourire**. Vous êtes top"*

**"BRAVO LES ARTISTES. MAGNIFIQUE MOMENT EN VOTRE COMPAGNIE, EMPLI DE DÉLICIEUSES VIBRATIONS"**

**"SPECTACLE TRÈS EAURIGINAL AUTOUR DE L'EAU QUI RAMÈNE À LA VIE POUR CITER DARAN. NOUS AVONS BEAUCOUP APPRÉCIÉ. ET RASSUREZ-VOUS, LE PUBLIC ASSIS DU DIMANCHE A TOUT AUTANT APPRÉCIÉ. J'ÉTAIS PARTAGÉE ENTRE ME LEVER ET DANSER OU RESTER ASSISE À ME TRÉMOUSSER POUR BIEN TOUT VOIR. ON VA ESSAYER DE GUETTER VOS REPRÉSENTATIONS..."**



**"Allez voir Lucy(s) et passez un moment unique extraordinaire et tellement joyeux!** Au fait ? De quoi d'autre avons nous besoin en ce moment ? Excellente continuation à Waters ! Bonne route à vous la compagnie ! See you soon !"

# LE CHANT DE L'EAU

## UNE ODYSÉE SUR LES ROUTES

### TOURNÉE 2024

- RÉSIDENCE DE CRÉATION "**SONG OF WATER**" - LE CHANNEL, SCÈNE NATIONALE - CALAIS (62) DU 12 AU 16/02/2024.
- COLLÈGE MARTIN LUTHER KING -CALAIS (62) (VERSION ANGLAISE)
- COLLÈGE DE COULOGNE (62) (VERSION ANGLAISE)
- SONG OF WATER - BOTANIC HIGH SCHOOL ADÉLAÏDE (AUSTRALIE) 07/03/2024.
- SONG OF WATER - WOMADELAIDE, THE WORLD'S FESTIVAL - ADÉLAÏDE (AUSTRALIE) DU 08 AU 11/03/2024.
- BRUXELLES (BE) - LA FÊTE DE L'IRIS LE 5/05/24.
- SACLAY (91) (OPTION) DU 06 AU 12/10/2024.

### LES PARTENAIRES QUI NOUS ONT ACCUEILLIS

- CHALON DANS LA RUE, CHALON-SUR-SAÔNE (71) - DU 20 AU 23/07/2023
- DOMAINE DÉPARTEMENTAL DE CHAMARANDE, CHAMARANDE (91) - 02/07/2023
- LA RUE EST À AMIENS - MAISON DE LA CULTURE D'AMIENS (80) - 17/06/2023
- LE CHANNEL, SCÈNE NATIONALE DE CALAIS (62) - 30/09 AU 02/10/2022
- LE PHÉNIX, CENTRE HOSPITALIER DE VALENCIENNES (59) - 29/06/2022
- VIVA CITÉ, SOTTEVILLE-LÈS-ROUEN (76) - 25-26/06/2022
- GRAND BLEU, LILLE (59) - 22/05/2022 DANS LE CADRE D'UTOPIA/LILLE3000
- LES TURBULENTES, VIEUX-CONDÉ (59) - 12/09/2021 ET 30/04-01/05/2022
- LABANQUE, BÉTHUNE (62) - 12 DÉCEMBRE 2021



# SPECTACLE PÉDAGOGIQUE POUR LES SCOLAIRES: "SONG OF WATER"

UNE EXPÉRIENCE IMMERSIVE EN LANGUE ANGLAISE

## Nous proposons une version anglaise du Chant de l'Eau.

"Song of Water" est plus qu'un spectacle; c'est une invitation à plonger dans l'univers de la **langue anglaise** à travers le **prisme de l'art et de l'écologie**. Adapté pour les élèves de collèges et de lycées, ce spectacle se présente comme un outil pédagogique offrant une expérience à la fois éducative et sensorielle.

## Dialogue avec les collégien.ne.s : Exploration et Réflexion

Nous sommes ravi.e.s de collaborer avec les collèges Martin Luther King de Calais, Jean Monnet de Coulogne, Daunou de Boulogne-sur-Mer, et du Caraquet à Desvres autour de "Song of Water". Notre objectif va au-delà de la simple présentation du spectacle; nous envisageons de susciter des discussions post-représentation avec les élèves, appuyées par un suivi pédagogique avec les enseignant.e.s et un dossier d'accompagnement conçu en concertation avec les équipes éducatives.

## Immersion Linguistique et Sensibilisation Environnementale

"Song of Water" est une opportunité pour les élèves de **pratiquer leur compréhension et expression en anglais**, dans un contexte artistique et écologique engageant.

Nous cherchons à démontrer que l'art vivant peut transcender les barrières linguistiques, tout en portant un message environnemental sensible.

Le thème de l'eau, au cœur de notre spectacle, est le point de départ pour des **réflexions et échanges sur les défis environnementaux** actuels. Nous explorerons les réactions des élèves face au spectacle, cherchant à identifier les impacts émotionnels et cognitifs, qu'ils soient source d'anxiété ou d'apaisement.

## Témoignages des élèves et études

Les **impressions des élèves** seront recueillies via un questionnaire, contribuant à une étude approfondie sur l'impact linguistique, culturel, écologique, et environnemental de "Song of Water". Cette démarche vise à enrichir notre compréhension de l'efficacité des spectacles artistiques comme **outils pédagogiques immersifs et engageants**.



## CONTACTS

---

**Administration : Marion DEVINCK / 07 66 78 39 65 / [contact@compagnieonoff.com](mailto:contact@compagnieonoff.com)**

**Artistique : Cécile THIRCUIR / 06 98 22 27 97 / [cescils@hotmail.fr](mailto:cescils@hotmail.fr)**

**Régie générale : Thierry MONTAIGNE / 06 85 21 37 05 / [thierrymontaigne@gmail.com](mailto:thierrymontaigne@gmail.com)**

**+ 33 (0)7 66 78 39 65**

**[contact@compagnieonoff.com](mailto:contact@compagnieonoff.com)**

**[www.compagnieonoff.com](http://www.compagnieonoff.com)**

**La Compagnie On Off est soutenue par la région Hauts-de-France et le Conseil Départemental du Pas-de-Calais.**



La Compagnie On Off est soutenue par la région Hauts-de-France et le Conseil Départemental du Pas-de-Calais.

